



PL-BY-UA
2014-2020

ПРОГРАМА ТРАНСКОРДОННОГО СПІВРОБІТНИЦТВА ЄІС Польща-Білорусь-Україна 2014-2020

ПОВНА ФОРМА ЗАЯВКИ

Конкурс проектних заявок №

Кінцевий термін подання повних форм заявок: <...>

Дата реєстрації (заповнюється СТС)	
Ідентифікаційний номер проекту (заповнюється СТС)	

Інструкція:

- Повна форма заявки заповнюється лише англійською мовою¹. Повні форми заявки, подані іншими мовами, буде відхилено.**
- Заявники – Головні бенефіціари подають повну форму заявки до Спільного Технічного Секретаріату (СТС) у двох версіях:**
 - в електронному вигляді, заповнену за допомогою програми (доступна на інтернет-сторінці Програми), і записана на електронному носії (CD, DVD, флеш-пам'ять тощо), а також
 - одну паперову версію** з підписом і печаткою. Повні форми заявки, подані лише в електронній версії, буде відхилено.
- Відповідним чином створена і перевірена повна форма заявки одержує унікальну контрольну суму, яка буде висвітлюватись на кожній сторінці повної форми заявки. Перевірену повну форму заявки потрібно роздрукувати і подати разом з її електронною версією в СТС.
- Повні форми заявки, заповнені не за допомогою електронної форми повної форми заявки або написані від руки, буде відхилено.
- Форма є інтерактивною, тому деякі частини є видимими лише при натисканні певних кнопок.
- Інструкції буде розміщено на сірому тлі біля відповідних текстових полів або таблиць.
- Час від часу зберігайте дані під час заповнення форми.
- Для завершення та друку натисніть кнопку «Перевірити, затвердити і роздрукувати» в кінці форми
- Головні бенефіціари зобов'язані подати повну форму заявки разом з усіма додатками до проекту згідно з пунктом 3.2.2 документа «Програмний Посібник. Частина I - Заявник».
- Оцінка буде здійснюватись на підставі шкали оцінок та базуватиметься виключно на інформації, наданій Головним бенефіціаром в повній формі заявки.
- Для економії та з екологічних міркувань ми наполегливо рекомендуємо подавати документи з використанням паперових матеріалів (без пластикових папок та розділювачів). Ми також рекомендуємо використовувати двосторонній друк.

¹Окрім тих полів, де необхідно вказати власні назви національними мовами.

1. ДАНІ ПРО ПРОЕКТ

1.1. Тематична ціль		Вибір зі списку	
1.2. Пріоритет Програми		Спадне меню	
1.3. Назва проекту	Англійською мовою:	Макс. 200 друкованих знаків	
	Польською мовою:	Макс. 200 друкованих знаків	
	Російською мовою:	Макс. 200 друкованих знаків	
	Українською мовою:	Макс. 200 друкованих знаків	
1.4. Акронім проекту		Макс. 15 друкованих знаків	
1.5. Ідентифікаційний номер проекту		Вставляється автоматично	
16. Головний бенефіціар	Назва національно мовою	Автоматично переноситься з розділу «Партнерство»	
	Назва англійською мовою	Автоматично переноситься з розділу «Партнерство»	
	Національність (країна)	Автоматично переноситься з розділу «Партнерство»	
	Тип організації	Автоматично переноситься з розділу «Партнерство»	
	Юридична адреса	Автоматично переноситься з розділу «Партнерство»	
1.7. Бенефіціари проекту :			
Назва Бенефіціара 1 /національною мовою		Автоматично переноситься з розділу «Партнерство»	
Назва Бенефіціара 1 /англійською мовою		Автоматично переноситься з розділу «Партнерство»	
Назва Бенефіціара 2 /національною мовою ²		Автоматично переноситься з розділу «Партнерство»	
Назва Бенефіціара 2 /англійською мовою		Автоматично переноситься з розділу «Партнерство»	
1.6. Тривалість проекту (макс. 24 місяці)	Кількість місяців (повних)	Повних місяців, максимальна тривалість - 24 місяці. Макс. 2 друкованих знаки	
1.9. Бюджет, євро	Всього (А)	Автоматично переноситься з бюджету	
	Сума до отримання від Органу управління (В)	Автоматично переноситься з бюджету	
	% загальної суми прийнятих витрат за проектом (В/Ах100)	Розраховується автоматично - В/Ах100	
1.10. Тип проекту			
Оберіть один тип проекту в кожній з двох категорій. Визначення типів проектів подано у пункті 2.3.2 документа «Програмний Посібник. Частина I - Заявник»			
Проект є		Вибір зі списку (інтегрованим, симетричним, проектом для однієї країни)	
Проект є		Вибір зі списку (інфраструктурним, інвестиційним, м'яким)	
1.11. Місце(я) проведення заходів у рамках проекту	<вказіть країну (країни), які одержать користь від проекту>	<вказіть регіон(и), які одержать користь від проекту>	<вказіть повіт/район, територію/місто, що одержить користь від проекту>
1.12. Короткий опис проекту			
Подайте короткий опис проекту (у стилі прес-релізу) і вкажіть:			
- Спільну проблему для території Програми, на вирішення якої спрямовано Ваш спільний проект;			
- Загальну мету проекту та як Ваш проект може змінити ситуацію;			
- Основні продукти, які Ви одержите і хто скористається цими продуктами;			

² Кількість рядків повинна відповідати кількості бенефіціарів проекту.

- Підхід, який Ви будете застосовувати і чому необхідний транскордонний підхід.

Максимальна кількість знаків - 2000

2. ВІДПОВІДНІСТЬ ПРОЕКТУ

2.1 Надайте короткий аналіз проблем і потреб, на вирішення яких спрямований Ваш проект

- 1) Чітко опишіть проблеми або виклики для території Програми, на вирішення яких спрямований даний проект.
- 2) Зазначте цільові групи і кінцевих бенефіціарів.
- 3) Якщо можливо, підкріпіть інформацію статистичними даними і прикладами.

Автоматично переноситься з КЗ

2.2 Обґрунтуйте відповідність проблем та потреб, описаних у пункті 2.1, загальним стратегіям/планам

Спираючись на Стратегію Програми, обґрунтуйте відповідність її конкретним частинам, пунктам тощо цих документів, а також зазначте відповідність проекту національним/регіональним стратегіям.

Автоматично переноситься з КЗ

2.3 Опишіть відповідність проекту обраній Тематичній цілі/пріоритету

Вкажіть цілі проекту та очікувані продукти та результати

Автоматично переноситься з КЗ

2.4 Продемонструйте транскордонний вплив проекту

- 1) Яку користь принесе проект для територій по обидві сторони кордону/прикордонних територій трьох країн (партнерів проекту, цільових груп, території Програми?)
- 2) Чому важливо реалізувати проект саме у заявленому транскордонному партнерстві? Чи було б можливим досягнути результатів без співпраці в рамках Програми?
- 3) Чи буде в рамках проекту закладено основу для розбудови співпраці в даний час/у майбутньому?

Автоматично переноситься з КЗ

2.5 Вплив проекту на наскрізні питання:

Автоматично переноситься з КЗ

Екологічна сталість		
Права людини		
Гендерна рівність		
ВІЛ/СНІД		
Демократія		

3. СТРУКТУРА ПРОЕКТУ

3.1 Загальна мета проекту

Вкажіть загальну мету, досягненню якої сприятиме проект.

Мета проекту повинна бути пов'язана з Тематичною ціллю та пріоритетом Програми.

Автоматично переноситься з КЗ

3.2 Конкретні цілі

Вкажіть не більш ніж три конкретні цілі проекту, які приведуть до досягнення загальної мети.

Автоматично переноситься з КЗ

3.3 Основні заходи

Перерахуйте основні заходи, заплановані в проекті.

В описі кожного заходу зазначте роль кожного бенефіціара та заходи транскордонного характеру.

Якщо заплановано інвестиційні/інфраструктурні заходи, опишіть їх. Обґрунтуйте необхідність проведення заходів за межами території Програми, якщо такі передбачені Вашим проектом. Заходи, що проводяться за межами Території Програми, повинні приносити конкретну користь для території Програми.

Зверніть увагу, що проекти, що містять інфраструктурний компонент від 50 000 EUR до 1 млн. EUR, повинні заповнити пункт 3.5 Коротке техніко-економічне обґрунтування. Проекти, в яких інфраструктурний компонент становить 1 млн. EUR або більше, не заповнюють пункт 3.5, а повинні подати Додаток... Повне техніко-економічне обґрунтування, який розробляється відповідно до Інструкцій з підготовки Техніко-економічного обґрунтування (додаток до документа «Програмний Посібник. Частина II».

Зверніть увагу: Основні заходи автоматично переносяться з КЗ. Якщо необхідно, додайте інші заходи, необхідні для реалізації проекту. Максимальна кількість знаків - 1000 для опису кожного заходу

Назва заходу	Опис
1) Максимальна кількість знаків - 100	Максимальна кількість знаків - 1000
2) Максимальна кількість знаків - 100	Максимальна кількість знаків - 1000
3) Максимальна кількість знаків - 100	Максимальна кількість знаків - 1000
Додайте стільки рядків, скільки необхідно (макс. 10 рядків)	Додайте стільки рядків, скільки необхідно (макс. 10 рядків)

3.4 Результати проекту – індикатори продуктів і результатів

Виберіть визначені попередньо індикатори Програми, представлені в пункті 3.1.6 Спільної Операційної Програми або/та додайте індикатори з повного списку індикаторів (вибір з переліку).

3.4.1 Індикатори продуктів*:

1) Виберіть відповідний попередньо визначений(і) індикатор(и) Програми. Якщо жоден індикатор не підходить для Вашого проекту, вкажіть 0 у колонці «цільове значення».

Індикатори програми	Цільове значення	Джерела та способи перевірки
1)	1) Максимальна кількість знаків - 10	Які джерела інформації для цих індикаторів(вже існуючі чи такі, що можуть бути одержані)?
2)	1) Максимальна кількість знаків - 10	
3)	1) Максимальна кількість знаків - 10	

2) Додайте індикатори з пропонуваного списку.

Пропоновані індикатори	Цільове значення	Джерела та способи перевірки
1) Спадне меню	1) Максимальна кількість знаків - 10	Які джерела інформації для цих індикаторів (вже існуючі чи такі, що можуть бути одержані)?
2) Спадне меню	2) Максимальна кількість знаків - 10	
Додайте стільки рядків, скільки необхідно	Додайте стільки рядків, скільки необхідно	

3.4.2 Індикатори результатів**:

Попередньо визначений індикатор результатів для обраного пріоритету.

Індикатор	Вихідне значення	Цільове значення	Джерела та способи перевірки ³
	1) Максимальна кількість знаків - 10	1) Максимальна кількість знаків - 10	Які джерела інформації для цих індикаторів (вже існуючі чи такі, що можуть бути одержані)?

* Оцініть безпосередні продукти визначених Вами заходів. Вони стосуються безпосередніх бенефіціарів (головних бенефіціарів, бенефіціарів а також установ, осіб та організацій, які беруть участь в реалізації проекту) проектів і є виключно результатом діяльності

³ Якщо Головний Бенефіціар обрав власні індикатори результатів, вкажіть також обґрунтування для вибору індикатора та його відповідність стратегії Програми.

проекту, без урахування дії зовнішніх факторів.

**** Оцініть ширший соціальний вплив проекту в короткотерміновій або середньотерміновій перспективі.** Такий вплив зазвичай не обмежується безпосередніми бенефіціарами проекту і охоплює ширші групи суспільства (кінцеві бенефіціари або вся цільова група). На них впливають також зовнішні фактори, які знаходяться поза межами проекту.

3.5 Коротке техніко-економічне обґрунтування

Заповнюється **лише проектами, у яких інфраструктурний компонент становить від 50 000 EUR до 1 млн. EUR.**

Обґрунтування

Поясніть, чому дана інвестиція є необхідною для досягнення цілей та результатів проекту.

Чітко опишіть транскордонний характер даної інвестиції.

Вкажіть, хто і яким чином одержить користь від даної інвестиції (напр., партнери, регіони, кінцеві користувачі тощо).

Максимальна кількість знаків – 3500

Аналіз сценаріїв

Опишіть альтернативні сценарії реалізації проекту – альтернативні варіанти проекту. Наведіть попередньо проведені дослідження (такі документи, як програма функціонального наповнення, просторово-технічна концепція, техніко-економічна концепція, оцінка впливу на довкілля, які було підготовано на етапі визначення місця розташування, або інші документи, в яких проаналізовано альтернативну реалізацію проекту).

Під “альтернативними сценаріями” маються на увазі різні варіанти розміщення, технології, маршрути (наприклад, мереж водопостачання чи доріг), технології для виконання процедур (наприклад, очистки стічних вод чи зневоднення мулу) чи організаційні варіанти, наприклад, реалізацію проектів в рамках державно-приватного партнерства (ДПП) чи інше.

Слід також обґрунтувати, чому обраний проект є найбільш підходящим із усіх проаналізованих варіантів.

Максимальна кількість знаків - 3500

Готовність проекту до реалізації

Опишіть підготовчі заходи, вжиті інвестором, а також перелік дозволів, технічної документації та інших відповідних документів, необхідних для реалізації проекту, які вже отримано. Таку інформацію слід подавати у хронологічній послідовності, включаючи заходи та документи тощо, які вже отримано чи розроблено (з датами їхньої видачі і терміном дії).

Якщо проект ще не готовий до початку будівельних робіт, то у цьому пункті слід описати усі кроки, яких буде вжито для завершення підготовки проекту до реалізації, включаючи усю документацію та інші відповідні документи, необхідні для реалізації проекту, із зазначенням запланованої дати їхнього отримання.

Максимальна кількість знаків - 2000

Технічний опис проекту

У цьому розділі слід вказати наступні елементи:

- Чіткий опис інвестицій, включаючи технічну концепцію, представлення поточних технічних рішень та запланованих пристосувань, які будуть використовуватися в ході реалізації проекту;
- Короткий опис запланованих технологічних рішень, який використовуватиметься для інвестування;
- Інвестиційні та операційні витрати.

Максимальна кількість знаків – 8000

Зв'язок між проектом та іншими ініціативами

Просимо зазначити, чи бенефіціар буде реалізовувати інвестиційний компонент проекту самостійно чи у співпраці з іншими організаціями. Слід також описати, чи інвестиції будуть незалежними чи якимось чином пов'язаними з іншими ініціативами або становитимуть частину наявної/запланованої системи чи мережі. Якщо так, коротко опишіть цю мережу та роль інвестиційного компоненту у ній.

Максимальна кількість знаків – 1500

Аналіз ризиків

Просимо здійснити аналіз ризиків для проекту шляхом:

- Визначення ризиків – загроз (зокрема, кадрових, операційних, процесуальних, фінансових, технічних, природних та політичних) для успішності реалізації проекту. Необхідно відповісти на запитання: що може статися? (наприклад, що може відбутися не так?);
- Оцінки ймовірності того, що визначені ризики реалізуються – вам потрібно відповісти на запитання: наскільки ймовірно, що це станеться?
- Оцінки впливу ризику – вам потрібно дати відповідь на запитання: якщо це станеться, якими будуть наслідки?

- Попередження ризику та управління заходами – вам потрібно дати відповідь на запитання: що можна зробити, щоб уникнути цих ризиків, а якщо вони стануться, як ви будете реагувати на них?

Максимальна кількість знаків - 2000

3.6 Індикативний план проекту

1. Просимо заповнити індикативний план проекту (за допомогою позначки "X" у відповідній графі) без зазначення конкретної дати початку реалізації проекту, а просто вказуючи "IQ", "IIQ", тощо. "Q" означає квартал – тобто 3 місяці.
2. Головним бенефіціарам рекомендується виходити з визначення очікуваної тривалості кожного заходу і загального найімовірнішого періоду тривалості із врахуванням усіх відповідних факторів, які можуть вплинути на графік реалізації.
3. Заходи, зазначені у плані проекту, повинні відповідати заходам, які детально описано у розділі 3.3. Партнером, відповідальним за реалізацію, повинен бути головний бенефіціар або інші бенефіціари.

Рік 1⁴

Захід	I Q	II Q	III Q	IV Q	Відповідальний партнер	Точний обсяг завдань, які буде виконано в рамках цього заходу
Захід 1 Вставляється автоматично	Вибір з переліку (пробіл або X)	Вибір з переліку (пробіл або X)	Вибір з переліку (пробіл або X)	Вибір з переліку (пробіл або X)	Вибір з переліку відповідно до кількості бенефіціарів (головний бенефіціар, бенефіціар 1 тощо). Можна вказувати більш ніж одну інституцію для одного заходу.	Максимальна кількість знаків - 500.
Захід 2 Вставляється автоматично	Вибір з переліку (пробіл або X)	Вибір з переліку (пробіл або X)	Вибір з переліку (пробіл або X)	Вибір з переліку (пробіл або X)	Спадне меню відповідно до кількості бенефіціарів (головний бенефіціар, бенефіціар 1 тощо). Можна вказувати більш ніж одну інституцію для одного заходу.	Максимальна кількість знаків - 500.

4. Пов'язання з іншими проектами/програмами

4.1 Зв'язок з іншими проектами

Просимо зазначити, чи Ваш проект є частиною інших проектів або пов'язаний з ними.

Якщо так, опишіть методологію розподілу завдань/заходів, які буде профінансовано і впроваджено в рамках кожного проекту.

Максимальна кількість знаків - 1000

4.2. Суміщення чи дублювання діяльності з іншими програмами надання допомоги (наприклад, програмами ЄС, фінансового механізму Європейського Економічного Простору та Норвезького фінансового механізму, Шведсько-польської програми співробітництва)

Чи якийсь із заходів, описаних у пункті 3.3, також фінансується іншою програмою допомоги (чи має місце дублювання з іншими програмами допомоги)?

Вибір з переліку (так, ні)	Максимальна кількість знаків - 500
----------------------------	------------------------------------

4.3 Державна допомога

Чи проект включає витрати, які можна вважати допомогою держави (це стосується польських та українських головних бенефіціарів/бенефіціарів)? Обґрунтуйте свою відповідь.

Вибір з переліку (так, ні)	Максимальна кількість знаків - 500
----------------------------	------------------------------------

4.4. Доходи

⁴ Вкажіть стільки років, скільки необхідно.

Чи проект дає доходи? Якщо так, наведіть короткий опис/пояснення	
Спадне меню (так, ні)	Максимальна кількість знаків - 500

5. УПРАВЛІННЯ ПРОЕКТОМ ТА КОМУНІКАЦІЯ

5.1 Управління проектом 1) Коротко опишіть, як буде здійснюватися управління проектом на рівні проекту (наприклад, комітет управління проектом). Опишіть проектну групу, яка займатиметься реалізацією проекту (зазначте лише функції, а не конкретні імена). 2) Коротко опишіть процедуру моніторингу та оцінки на рівні проекту (просимо також зазначити процедури звітності, моніторингу досягнення показників, управління ризиком тощо). 3) Опишіть основні засоби, запропоновані для реалізації проекту (обладнання та матеріали, які необхідно придбати чи орендувати).				
Максимальна кількість знаків - 3000				
5.2 Короткий план з інформації та комунікації в проекті Будь ласка, надайте короткий план з інформації та комунікації вашого проекту, заповнивши наведену табличку – заходи з візуальної промоції з метою інформування про підтримку проекту ЄС.				
Захід з комунікації ⁵	Цільова група/групи заходу з комунікації ⁶	Інструменти з комунікації ⁷	Індикатори виконання для заходів з комунікації (цільові значення)	Бенефіціар, відповідальний за заходи з комунікації
Захід з комунікації 1. ... Максимальна кількість знаків – 100	Максимальна кількість знаків - 200	Максимальна кількість знаків - 300	Максимальна кількість знаків – 200	Вибір з переліку відповідно до кількості бенефіціарів (головний бенефіціар, бенефіціар 1 тощо)
Захід з комунікації 2. ... Максимальна кількість знаків – 100	Максимальна кількість знаків - 200	Максимальна кількість знаків - 300	Максимальна кількість знаків – 200	Вибір з переліку відповідно до кількості бенефіціарів (головний бенефіціар, бенефіціар 1 тощо)

6. ЖИТТЄЗДАТНІСТЬ ПРОЕКТУ

6.1 Життєздатність впливу проекту та його очікуваних результатів а) Будь ласка, опишіть довготерміновий вплив вашого проекту на його цільові групи. Як основні продукти проекту будуть надалі використовуватися після завершення проекту? б) Будь ласка, опишіть масштаб відтворення та поширення продуктів проекту, якщо це можливо. с) Поясніть, яким чином буде забезпечено життєздатність результатів проекту після його завершення (фінансову, інституційну, екологічну)
Максимальна кількість знаків – 2000

7. ПАРТНЕРСТВО

7.1 Склад партнерства Опишіть партнерство, в якому буде реалізовуватись проект. До проекту повинні бути залучені партнери, які можуть

⁵ Напр., робота із ЗМІ, масові заходи, публікації.

⁶ Напр., основні ЗМІ, зацікавлені сторони.

⁷ Напр., прес-релізи, флаєри, прес-конференції, веб-сторінки, соціальні канали.

вирішувати конкретні проблеми територій. Всі партнери повинні відігравати свою визначену роль в проекті і одержувати користь від нього. Опишіть конкретний досвід бенефіціарів, їхні інституційні спроможності та ноу-хау, які допоможуть досягти очікуваних результатів проекту.

Максимальна кількість знаків - 3000.

7.2 Роль кожного бенефіціара проекту

Детально опишіть роль та участь бенефіціарів, а також підстави на яких їм доручили такі ролі, надавши інформацію про компетенцію організації у даній сфері.

Максимальна кількість знаків - 3000.

7.3 Співпраця між партнерами

Опишіть рівень співпраці в рамках партнерства. Усі бенефіціари повинні активно співпрацювати у розробці та реалізації проектів. Окрім того, вони повинні співпрацювати у наборі персоналу та/чи фінансуванні проектів

Рівень співпраці	Співпраця	Опис
Спільна підготовка проекту	Вибір з переліку (так, ні)	Максимальна кількість знаків - 300.
Спільна реалізація проекту	Вибір з переліку (так, ні)	Максимальна кількість знаків - 300.
Спільний персонал проекту	Вибір з переліку (так, ні)	Максимальна кількість знаків - 300.
Спільне фінансування проекту	Вибір з переліку (так, ні)	Максимальна кількість знаків - 300.

7.4 Бюджет в поділі на бенефіціарів

Назва бенефіціара	Країна	Індикативна сума співфінансування ЄІС (€) (макс. 90% від загальної суми)	Індикативна сума власного внеску (€) (мін. 10% від загальної суми)	Індикативний загальний бюджет для бенефіціара (€) (ЄІС + власний внесок)
ГБ (Автоматично переноситься з розділу «Бенефіціари»)	Автоматично переноситься з розділу «Бенефіціари»	Максимальна кількість знаків - 10.	Максимальна кількість знаків - 10.	Розраховується автоматично
Б1 (Автоматично переноситься з розділу «Бенефіціари»)	Автоматично переноситься з розділу «Бенефіціари»	Максимальна кількість знаків - 10.	Максимальна кількість знаків - 10.	Розраховується автоматично
Б2 ⁸ (Автоматично переноситься з розділу «Бенефіціари»)	Автоматично переноситься з розділу «Бенефіціари»	Максимальна кількість знаків - 10.	Максимальна кількість знаків - 10.	Розраховується автоматично
Всього:		Розраховується автоматично	Розраховується автоматично	Розраховується автоматично

8. БЮДЖЕТ ПРОЕКТУ ТА ДЕТАЛЬНИЙ ФІНАНСОВИЙ ПЛАН

Заповніть бюджет на всю тривалість проекту і детальний фінансовий план проекту (усі таблиці Додатку В до Програмного Посібника (Частина I).

9. ГОЛОВНИЙ БЕНЕФІЦІАР

9.1 Дані Головного бенефіціара:

⁸ Додайте стільки рядків, скільки необхідно.

Назва організації національною мовою	Макс. 100 знаків		
Назва організації англійською мовою	Макс. 100 знаків		
Національність (країна) організації ⁹	Вибір з переліку (Польща, Білорусь Україна, міжнародна організація)		
Тип організації ¹⁰	Вибір з переліку < орган державної влади, орган регіональної влади, орган місцевої влади, медична установа, служба безпеки (поліція, прикордонна служба), пожежна служба, навчальний заклад, науково-дослідний інститут, заклад культури, регіональні/місцеві агенції розвитку, громадська організація, єврорегіон, релігійна установа , інше (вкажіть) >		
Ідентифікаційний код організації ¹¹	Тип і номер ідентифікаційного коду		
Поштова адреса ¹²	Максимальна кількість знаків - 50.		
Номер телефону	Код країни + код міста + номер		
Номер факсу	Код країни + код міста + номер		
Інтернет-сторінка організації	Максимум 50 знаків		
Кількість працівників	Максимальна кількість знаків - 100.		
9.2 Досвід реалізації подібних проектів			
Просимо надати короткий опис проектів, які Ваша організація реалізувала за останні три роки. Цю інформацію буде використано для того, щоб оцінити, чи у Вас є достатньо досвіду в управлінні проектами у тій самій сфері і в подібних масштабах, що й проект, на який Ви подаєте грантову заявку			
Проект 1¹³			
Назва:	Максимальна кількість знаків - 200.		
Сфера діяльності:	Максимальна кількість знаків - 50.		
Тип:	Вибір з переліку (інфраструктурний, інвестиційний, м'який)		
Загальний бюджет, EUR:	Максимальна кількість знаків - 50.		
Частка бюджету вашої організації, EUR:	Максимальна кількість знаків - 50.		
Роль:	Вибір з переліку (головний бенефіціар, бенефіціар)		
Короткий опис цілей та результатів:	Максимальна кількість знаків – 1000		
9.3 Фінансова спроможність			
Заповніть наступну таблицю даними за останніх три фінансових роки, якщо необхідно, на підставі звіту про фінансові результати та балансової відомості вашої організації, у EUR. Не стосується державних організацій.			
Рік¹⁴	Оборот або його еквівалент, EUR	Загальний баланс або бюджет, EUR	Заборгованість, EUR
N-1	Максимальна кількість знаків - 30	Максимальна кількість знаків - 30	Максимальна кількість знаків - 30
N-2	Максимальна кількість знаків - 30	Максимальна кількість знаків - 30	Максимальна кількість знаків - 30
N-3	Максимальна кількість знаків - 30	Максимальна кількість знаків - 30	Максимальна кількість знаків - 30
9.4 Джерела фінансування			
Опишіть основні джерела фінансування вашої організації			
Максимальна кількість знаків – 1000			

10. БЕНЕФІЦІАРИ

⁹ Декларація повинна базуватися на реєстраційних документах конкретної організації. У зв'язку з цим, юридичні особи, статуту яких зареєстровано в інших країнах, не можуть вважатися прийнятими в рамках Програми.

¹⁰ На підставі реєстраційного документа організації.

¹¹ Будь ласка, вкажіть назву документа та його номер в реєстрі (напр., REGON, NIP, KRS, ЄДРПОУ, УНП та ін.).

¹² Про зміни адреси, номерів телефону чи факсу і особливо адреси електронної пошти необхідно повідомляти у письмовій формі в СТС. СТС не несе відповідальності у випадку, якщо він не може зв'язатися з головним бенефіціаром.

¹³ Додайте стільки проектів, скільки було реалізовано за останні 3 роки.

¹⁴ N = рік подання ФЗ.

10.1 Інформація про Бенефіціара 1:¹⁵			
Назва організації національною мовою	Макс. 100 знаків		
Назва організації англійською мовою	Макс. 100 знаків		
Національність (країна) організації ¹⁶	Вибір з переліку (Польща, Білорусь Україна, міжнародна організація)		
Тип організації ¹⁷	Вибір з переліку < орган державної влади, орган регіональної влади, орган місцевої влади, медична установа, служба безпеки (поліція, прикордонна служба), пожежна служба, навчальний заклад, науково-дослідний інститут, заклад культури, регіональні/місцеві агенції розвитку, громадська організація, єврорегіон, релігійна установа, інше (вказіть) >		
Ідентифікаційний код організації ¹⁸	Тип і номер ідентифікаційного коду		
Поштова адреса ¹⁹	Максимальна кількість знаків - 50.		
Номер телефону	Код країни + код міста + номер		
Номер факсу	Код країни + код міста + номер		
Інтернет-сторінка організації	Максимум 50 знаків		
Кількість працівників	Максимальна кількість знаків - 100.		
10.2 Досвід реалізації подібних проектів			
Просимо надати короткий опис проектів, які ваша організація реалізувала за останні три роки. Цю інформацію буде використано для того, щоб оцінити, чи у вас є достатньо досвіду в управлінні проектами у тій самій сфері і в подібних масштабах, що й проект, поданий на який ви подаєте грантову заявку			
Проект 1²⁰			
Назва:	Максимальна кількість знаків - 200.		
Сфера діяльності:	Максимальна кількість знаків - 50.		
Тип:	Вибір з переліку (інфраструктурний, інвестиційний, м'який)		
Загальний бюджет, EUR:	Максимальна кількість знаків - 50.		
Частка бюджету вашої організації, EUR:	Максимальна кількість знаків - 50.		
Роль:	Вибір з переліку (головний бенефіціар, бенефіціар)		
Короткий опис цілей та результатів:	Максимальна кількість знаків – 1000		
10.3 Фінансова спроможність			
Заповніть наступну таблицю даними за останніх три фінансових роки, якщо необхідно, на підставі звіту про фінансові результати та балансової відомості вашої організації, у EUR. Не стосується державних організацій.			
Рік ²¹	Оборот або його еквівалент, EUR	Загальний баланс або бюджет, EUR	Заборгованість, EUR
N-1	Максимальна кількість знаків - 30	Максимальна кількість знаків - 30	Максимальна кількість знаків - 30
N-2	Максимальна кількість знаків - 30	Максимальна кількість знаків - 30	Максимальна кількість знаків - 30
N-3	Максимальна кількість знаків - 30	Максимальна кількість знаків - 30	Максимальна кількість знаків - 30
9.4 Джерела фінансування			
Опишіть основні джерела фінансування вашої організації			
Максимальна кількість знаків – 1000			

¹⁵ Додайте стільки таблиць, скільки є бенефіціарів.¹⁶ Декларація повинна базуватися на реєстраційних документах конкретної організації. У зв'язку з цим юридичні особи, статуту яких зареєстровано в інших країнах, не можуть вважатися прийнятими в рамках Програми.¹⁷ На підставі реєстраційного документа організації.¹⁸ Будь ласка, вкажіть назву документа та його номер в реєстрі (напр., REGON, NIP, KRS, ЄДРПОУ, УНП та ін.).¹⁹ Про зміни адреси, номерів телефону чи факсу і особливо адреси електронної пошти необхідно повідомляти у письмовій формі в СТС. СТС не несе відповідальності у випадку, якщо він не може зв'язатися з головним бенефіціаром.²⁰ Додайте стільки проектів, скільки було реалізовано за останні 3 роки²¹ N = рік подання ФЗ.

11.ДЕКЛАРАЦІЯ ГОЛОВНОГО БЕНЕФІЦІАРА ДЛЯ ПОВНОЇ ФОРМИ ЗАЯВКИ

Головний бенефіціар, від імені якого виступає особа, що підписалась нижче і яка має право підпису від імені Головного бенефіціара²² в рамках даного конкурсу проектних заявок, представляючи інших бенефіціарів у даному проекті, даним документом заявляє, що:

- Головний бенефіціар має джерела фінансування для забезпечення власного внеску згідно пункту 2.3.1 документа «Програмний Посібник. Частина I - Заявник»;
- Головний бенефіціар зобов'язується дотримуватися зобов'язань, передбачених у декларації про партнерство, а також принципів належного партнерства, визначених у Декларації про партнерство до повної форми заявки;
- Головний бенефіціар несе безпосередню відповідальність за підготовку, управління та реалізацію проекту із бенефіціарами, а не діє як посередник;
- Головний бенефіціар та усі бенефіціари не перебувають у ситуаціях, які не допускають їх до участі у контрактах і які перелічені у Статті 106 (1) Положення (ЄС, Євроатом) № 966/2012 Європейського Парламенту і Ради від 25 жовтня 2012 р. щодо фінансових правил, які застосовуються до загального бюджету Європейського Союзу, відповідно до яких організації буде відсторонено від участі у процедурах надання грантів, якщо:
 - а) вони стають банкрутами, припиняють свою діяльність, їхнє майно переходить в судову опіку, вступають в переговори з кредиторами, призупиняють свою господарську діяльність, їхні справи розглядаються в суді або є в іншій подібній ситуації, що є результатом процедури, передбаченої чинним національним законодавством;
 - б) вони або особи, що мають право їх представляти, приймати рішення чи здійснювати контроль за ними, були звинувачені у порушенні, пов'язаному з їхньою професійною діяльністю на основі рішення компетентного органу держави-члена ЄС і вирок не підлягає повторному розгляду;
 - в) вони винні у вчиненні серйозного професійного правопорушення, на що є докази, які контракуючий орган може підтвердити, включаючи рішення ЄІБ та міжнародних організацій;
 - г) вони не дотримуються своїх зобов'язань стосовно виплати соціальних внесків чи сплати податків у відповідності до законодавчих положень країни, у якій вони зареєстровані, чи країни контракуючого органу, чи країни, де планується реалізовувати контракт;
 - д) вони чи особи, які мають право їх представляти, приймати рішення чи здійснювати контроль за ними, вони чи особи, які мають право їх представляти, приймати рішення чи здійснювати контроль за ними, стали об'єктом рішення, що має силу res judicata, за шахрайство, корупцію, участь у кримінальній організації, відмивання грошей чи будь-яку іншу незаконну діяльність, якщо така незаконна діяльність завдає шкоди фінансовим інтересам Союзу;
 - е) на даний момент до них застосоване адміністративне стягнення, визначене у Статті 109 (1) Регламенту (ЄС, Євроатом) № 966/2012.

Пункти (а) – (г) першого параграфу не застосовуються, якщо йдеться про закупівлю матеріалів на особливо вигідних умовах у постачальника, який однозначно планує закрити свою компанію, у арбітражного керуючого чи ліквідатора банкрутства, шляхом укладення домовленості з кредиторами, чи за допомогою аналогічної процедури, передбаченої національним законодавством.

Пункти (б) і (д) першого параграфу не застосовуються, якщо кандидати чи учасники тендеру можуть продемонструвати, що по відношенню до осіб, що мають право їх представляти, приймати рішення чи здійснювати контроль за ними, що є об'єктами рішення, про яке йдеться у пунктах (б) чи (д) першого підпараграфу, вжито належних заходів.

Окрім того, Головний бенефіціар та інші бенефіціари не перебувають у ситуаціях, які не дають їм можливості брати участь у контрактах, які перелічені у Статті 107 (1) Регламенту (ЄС, Євроатом) № 966/2012

²² До Декларації Головного бенефіціара необхідно додати відповідний документ, який уповноважує особу, що підписалася, представляти дану організацію.

Європейського Парламенту і Ради від 25 жовтня 2012 р. щодо фінансових правил, які застосовуються до загального бюджету Європейського Союзу, згідно яких їх буде виключено з участі у процедурах державних закупівель, якщо:

(а) має місце конфлікт інтересів

(б) ними була подана неправдива інформація, що вимагалась контракуючим органом відповідно до умов участі у конкурсній процедурі, або інформація не була подана взагалі.

Головний бенефіціар і кожен бенефіціар спроможний одразу ж, на вимогу, надати супровідні документи, визначені у пункті 3.2.2 документа «Програмний Посібник. Частина I - Заявник».

Головний бенефіціар і кожен бенефіціар є прийнятними організаціями для участі у Програмі відповідно до критеріїв, перелічених у розділі 2.2 документа «Програмний Посібник. Частина I - Заявник».

Якщо його буде рекомендовано на отримання гранту, Головний бенефіціар прийме контрактні умови, визначені у стандартному грантовому договорі, що додається до Посібника заявника.

Головний бенефіціар і кожен бенефіціар усвідомлюють, що, в цілях забезпечення фінансових інтересів Європейського Союзу, їхні персональні дані можуть передаватися внутрішнім аудиторським службам, Європейській палаті аудиторів, Комісії ЄС із розслідування фінансових зловживань чи Європейському управлінню по боротьбі з шахрайством.

Головний бенефіціар і кожен бенефіціар усвідомлюють, що, згідно зі Статтею 33 Регламенту про реалізацію № 897/2014, Європейська Комісія, Європейське управління по боротьбі з шахрайством, Європейська палата аудиторів і будь-який зовнішній аудитор, уповноважений цими установами та органами, може перевіряти використання коштів фінансової допомоги від Союзу бенефіціарами, підрядниками, субпідрядниками та третіми сторонами шляхом перевірки документів та/чи проведення перевірок на місцях.

Головний бенефіціар гарантує відсутність накладання чи дублювання фінансування проекту з іншими програмами надання допомоги.

Головний бенефіціар і кожен бенефіціар зберігають документи, пов'язані з реалізацією проекту, щонайменше упродовж п'яти років з дати здійснення виплати кінцевого платежу за проектом.

Підписано від імені Головного бенефіціара:

Ім'я та прізвище ²³	
Посада	
Підпис і печатка	Лише на паперовій версії
Дата і місце	

РОБОЧА версія / зберегти

Перевірити, затвердити

²³ До Декларації про партнерство необхідно додати відповідний документ, який уповноважує особу, що підписалася, представляти дану організацію.

і роздрукувати

Натисніть тут, щоб завершити Повну форму заявки. Буде створено контрольну суму і відкриється діалогове вікно для друку Повної форми заявки.

Зверніть увагу, що створення контрольної суми може зайняти декілька хвилин (залежно від кількості тексту і можливостей вашого комп'ютера).

DRAFT

12.ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ПАРТНЕРСТВО ДО ПОВНОЇ ФОРМИ ЗАЯВКИ

Партнерство – це значущий зв'язок між двома чи більше організаціями, що передбачає спільні зобов'язання у рамках реалізації проекту, який фінансує Орган управління. Для забезпечення належної реалізації проекту Орган управління вимагає, щоб усі бенефіціари визнали це, погодившись слідувати принципам добросовісного партнерства, що викладені нижче.

1. Усі бенефіціари повинні прочитати повну форму заявки і зрозуміти свою роль у проекті до моменту її подання до СТС.
2. Усі бенефіціари повинні прочитати стандартний грантовий контракт і зрозуміти свої обов'язки за цим контрактом у випадку надання гранту. Вони уповноважують головного бенефіціара підписати контракт із Органом управління і представляти їх у роботі з Органом управління в рамках реалізації проекту.
3. Головний бенефіціар повинен регулярно консультуватися з іншими бенефіціарами проекту і надавати їм повну інформацію щодо ходу реалізації проекту.
4. Усі бенефіціари повинні співпрацювати під час підготовки звітів про реалізацію проекту (збирати відповідні документи і обмінюватися ними, надавати свою частину звіту тощо) і отримувати копії звітів, поданих СТС/Органу управління.
5. Пропозиції щодо внесення суттєвих змін до проекту (наприклад, заходи, бенефіціари тощо) повинні бути узгоджені бенефіціарами до моменту їхнього подання СТС/Органу управління.
6. Якщо такої згоди не досягнуто, головний бенефіціар повинен зазначити це при поданні змін на затвердження СТС/Органу управління.

Я прочитав і підтвердив зміст пропозиції, поданої до СТС. Я зобов'язуюся дотримуватися принципів практики добросовісного партнерства

Ім'я та прізвище ²⁴	
Організація	
Посада	
Підпис і печатка	<i>Лише на паперовій версії</i>
Дата і місце	

ЗВЕРНІТЬ УВАГУ, ЩО ОКРЕМА ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ПАРТНЕРСТВО ПОВИННА БУТИ ПОДАНА КОЖНИМ БЕНЕФІЦІАРОМ І МІСТИТИ ПІДПИС, ПЕЧАТКУ І ДАТУ.

²⁴ До Декларації про партнерство необхідно додати відповідний документ, який уповноважує особу, що підписалася, представляти дану організацію.